

Num

Chapter 22

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
— ירִחוּ: לְיַרְדֵּן מֵעֵבֶר מוֹאָב בְּעֵרְבוֹת וַיִּחַנּוּ וְיִשְׂרָאֵל בְּנֵי וַיִּסְעוּ
यरीहो यर्दन-के पार-से मोआब-के मैदानों-में और-डेरा-डाला इस्राएल-के पुत्रों और-कूच-किए
[H3405](#) [H3383](#) [H5676](#) [H4124](#) [H6160](#) [H2583](#) [H3478](#) [H5265](#)

तब इस्राएल के लोगों ने मोआब के मैदान की यात्रा की। उन्होंने यरीहो के उस पार यरदन नदी के निकट डेरा डाला।

2
: לְאֹמְרֵי יִשְׂרָאֵל עָשָׂה אֲשֶׁר-כָּל-אֵת צַפּוֹר בֶּן-בְּלָק וַיֵּרָא
एमोरी-को इस्राएल-ने किया-था जो-सब-को सिप्पोर-के पुत्र-बालाक-ने और-देखा
[H0567](#) [H3478](#) [H3605](#) [H0853](#) [H6834](#) [H1111](#) [H7200](#)

सिप्पोर के पुत्र बालाक ने एमोरी लोगों के साथ इस्राएल के लोगों ने जो कुछ किया था, उसे देखा था औ मोआब बहुत अधिक भयभीत था क्योंकि वहाँ इस्राएल के बहुत लोग थे। मोआब इस्राएल के लोगों से बहुत आतंकित था।

3
מִפְּנֵי מוֹאָב וַיִּנְקַץ הוּא רַב-כִּי מְאֹד הָעָם מִפְּנֵי מוֹאָב וַיִּנְדָּר וַיִּשְׂרָאֵל: בְּנֵי
से-सामने मोआब और-घबरा-गया वह-था बड़ा-क्योंकि बहुत लोगों-के से-सामने मोआब और-डरा
[H6440](#) [H4124](#) [H6973](#) [H1931](#) [H3966](#) [H6440](#) [H4124](#)
इस्राएल-के पुत्रों
[H3478](#)

सिप्पोर के पुत्र बालाक ने एमोरी लोगों के साथ इस्राएल के लोगों ने जो कुछ किया था, उसे देखा था औ मोआब बहुत अधिक भयभीत था क्योंकि वहाँ इस्राएल के बहुत लोग थे। मोआब इस्राएल के लोगों से बहुत आतंकित था।

4
סְבִיבֹתָינוּ כָּל-אֵת-תְּקֵהָ לְחַכּוֹ עָרָה מְדִינָה זְקֵנֵי אֶל-מוֹאָב וַיֹּאמֶר
हमारे-आसपास सब-को-भीड़ चाटेगी अब मिद्यान-के प्राचीनों से-मोआब-ने और-कहा
[H5439](#) [H3605](#) [H0853](#) [H6951](#) [H3897](#) [H6258](#) [H4080](#) [H2205](#) [H0413](#) [H4124](#) [H0559](#)

बेत उस-समय मोआब-का राजा सिप्पोर-का पुत्र-बालाक और-बालाक खेत-की हरी को बैल जैसे-चाटता-है
[H6256](#) [H4124](#) [H4428](#) [H6834](#) [H1111](#) [H3418](#) [H0853](#) [H7794](#) [H3897](#)

הָהוּא:
उस
[H1931](#)

मोआब के नेताओं ने मिद्यान के अग्रजों से कहा, “लोगों का यह विशाल समूह हमारे चारों ओर की सभी चीजों को वैसे ही नष्ट कर देगा जैसे कोई गाय मैदान की घास चर जाती है।” इस समय सिप्पोर का पुत्र बालाक मोआब का राजा था।

5
בְּנֵי-אֶרֶץ הַנָּהָר עַל-אֲשֶׁר פְּתוּרָה בְּעוֹר בֶּן-בְּלָעַם אֶל-מְלָאכִים וַיִּשְׁלַח
पुत्रों-भूमि नदी पर-जो पतौराह बेओर-के पुत्र-बिलआम के-दूतों और-भेजा
[H0776](#) [H5104](#) [H6604](#) [H1160](#) [H0413](#) [H4397](#) [H7971](#)

आत-को-वह-ढका-हुआ-है देखी ममज़रों-से निकला लोग देखी लामोर उसे बुलाने-को-अपने-लोगों-की
[H0853](#) [H3680](#) [H2009](#) [H4714](#) [H3318](#) [H2009](#) [H0559](#) [H7121](#)

עַוְוּ הָאָרֶץ וְהָאָדָם וַיָּשָׁב מִמְּלִי:
आंख भूमि-की और-वह भूमा-है मेरे-सामने बैठा-है
[H4136](#) [H3427](#) [H1931](#) [H0776](#)

उसने कुछ व्यक्तियों को बोअर के पुत्र बिलाम को बुलाने के लिए भेजा। बिलाम नदी के निकट पतौर नाम के क्षेत्र में था। बालाक ने कहा, “लोगों का एक नया राष्ट्र मिस्र से आया है। वे इतने अधिक हैं कि पूरे प्रदेश में फैल सकते हैं। उन्होंने ठीक हमारे पास डेरा डाला है।”

6 וְעַתָּה אֲרָה-לְךָ נָא אֶת-לִי אֶת-הָעָם הַזֶּה כִּי-עֲצוּם הוּא מִלְּפָנַי
 और-अब आ-कृपया शाप-दे-को-मेरे-लिए ली-आ-दे-लोग यह-क्योंकि-शक्तिशाली वह-है मुझसे
[H6258](#) [H3212](#) [H4994](#) [H0779](#) [H0853](#) [H2088](#) [H6099](#) [H1931](#)

אוֹלַי אֹכְלֵי מַרְנָה-בּוֹ וְאֶנְשֵׁי שָׁנִי מִן-הָאָרֶץ כִּי יִדְעֵתִי אֵת אֲשֶׁר-
 शायद मैं-सकूँ मारना-उसे और-मैं-उसे-खदेडूँ और-जिससे भूमि-को मैं-जानता-हूँ कि-जिसे-
[H0194](#) [H3201](#) [H5221](#) [H1644](#) [H0776](#) [H3045](#) [H0853](#)

תְּבַרְךָ מִבְּרַךְ אֲשֶׁר תָּאָר יוֹאֵר:
 तू-आशीर्वाद-दे आशीर्वादित-होता-है और-जिससे तू-शाप-दे शापित-होता-है
[H1288](#) [H1288](#) [H0779](#) [H0779](#)

आओ और इन लोगों के साथ निपटने में मेरी सहायता करो। वे मेरी शक्ति से बहुत अधिक शक्तिशाली हैं। संभव है कि तब इनको मैं हरा सकूँ। तब मैं उन्हें अपना देश छोड़ने को विवश कर सकता हूँ। मैं जानता हूँ कि तुम बड़ी शक्ति रखते हो। यदि तुम किसी व्यक्ति को आशीर्वाद देते हो तो उसका भला हो जाता है। यदि तुम किसी व्यक्ति के विरुद्ध कहते हो तो उसका बुरा हो जाता है। इसलिए आओ और इन लोगों के विरुद्ध कुछ कहो।”

7 וַיֵּלְכוּ זָקְנֵי מוֹאָב וְזָקְנֵי מִדְיָן וְיִקְסָמִים אֶת-בִּלְעָם וַיִּבְאוּ אֵלָיו בִּלְעָם
 और-गए और-प्राचीन और-भविष्यवाणी अपने-हाथ-में और-आए और-के-बिलाम
[H3212](#) [H2205](#) [H4124](#) [H2205](#) [H4080](#) [H7081](#) [H3027](#) [H0935](#) [H0413](#)

וַיְדַבְּרוּ אֵלָיו וַיְבָרֵךְ בְּלָק:
 और-बोले उससे आशीर्वाद-दे बालाक-की बातें
[H1696](#) [H0413](#) [H1697](#) [H1111](#)

मोआब और मिद्यान के अग्रज चले। वे बिलाम से बातचीत करने गए। वे उसकी सेवाओं के लिए धन देने को ले गए। तब उन्होंने, बालाक ने जो कुछ कहा था, उससे कहा।

8 וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם לִינּוּ פֹה הַלַּיְלָה וְהִשְׁבֵּתִי אִתְּכֶם דְּבַר יְהוָה יִדְבֹר בְּלִבִּי
 और-कहा उनसे यहाँ रात और-मैं-लौटाउंगा और-तुमको वचन यहीवा बोलेंगा
[H0559](#) [H0413](#) [H6311](#) [H3915](#) [H7725](#) [H0853](#) [H1697](#) [H1696](#) [H3068](#)

אֵלַי וַיִּשְׁבְּוּ שָׂרֵי מוֹאָב עִם-בִּלְעָם:
 मुझसे और-रुके आशीर्वाद-दे मोआब-के हाकिम-के-साथ-बिलाम
[H0413](#) [H3427](#) [H8269](#) [H4124](#)

बिलाम ने उनसे कहा, “यहाँ रात में रुको। मैं यहीवा से बातें करूँगा और जो उत्तर, वह मुझे देगा, वह तुमसे कहूँगा।” इसलिए उस रात मोआबी लोगों के नेता उसके साथ ठहरे।

9 וַיָּבֹא אֵלֵיהֶם וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם אֵל-בִּלְעָם וַיֹּאמֶר מִי הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה עִמָּךְ:
 और-आया और-कहा उनसे और-बोला बिलाम के-परमेश्वर तेरे-साथ
[H0935](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0559](#) [H4310](#) [H0376](#) [H0428](#)

परमेश्वर बिलाम के पास आया और उसने पूछा, “तुम्हारे साथ ये कौन लोग हैं?”

10 וַיֹּאמֶר בִּלְעָם אֵל-הָאֱלֹהִים בִּלְעָם-נֶאֱמַר מִלְכָּה מוֹאָב שְׁלַח אֵלַי:
 और-कहा बिलाम-ने बिलाम-परमेश्वर से-बालाक परमेश्वर के-राजा मोआब-का भेजा मेरे-पास
[H0559](#) [H0413](#) [H0430](#) [H1111](#) [H0430](#) [H6834](#) [H4428](#) [H4124](#) [H7971](#) [H0413](#)

बिलाम ने परमेश्वर से कहा, “मोआब के राजा सिप्पोर के पुत्र बालाक ने उन्हें मुझको एक संदेश देने को भेजा है।

11 הֲגֵהָה עָמָל הַיָּצָא מִמִּצְרַיִם וַיִּכַּסּ אֶת-עֵינָיו הָאָרֶץ עַתָּה לָכֵה קְבָה:
 देखो लोग जो-निकले मिस्र-से और-उसने-ढका को-आंख भूमि-की आंख आ-अब आ-शाप-दे-
[H2009](#) [H3318](#) [H4714](#) [H3680](#) [H0853](#) [H0776](#) [H6258](#) [H3212](#) [H6895](#)

לִי אֵתוֹ אוֹלַי אֹכְלֵי לֶחֶם לְבָבוֹ וַיִּגְרֵשׁוּ:
 मेरे-लिए उसे शायद मैं-सकूँ लड़ने-को उससे और-मैं-उसे-खदेडूँगा
[H0853](#) [H0194](#) [H3201](#) [H1644](#)

सन्देश यह है: लोगों का एक नया राद्र मिस्र से आया है। वे इतने अधिक हैं कि सारे देश में फैल सकते हैं। इसलिए आओ और इन लोगों के विरुद्ध कुछ कहो। तब सम्भव है कि उनसे लड़ने में मैं समर्थ हो सकूँ और अपने देश को छोड़ने के लिए उन्हें विवश कर सकूँ।”

הָעָם	אֶת-	תָּאָר	לֹא	עִמָּהֶם	תִּלְוָה	לֹא	בִּלְעָם	אֶל-	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר	12
लोग	को-	तू-शाप-देना	नहीं	उनके-साथ	तू-जाना	नहीं	बिलआम	से-	परमेश्वर-ने	और-कहा	
	H0853	H0779	H3808		H3212	H3808		H0413	H0430	H0559	
								הוּא:	בְּרוּךְ	כִּי	
								वह-है	आशीर्वादित	क्योंकि	
								H1931	H1288		

किन्तु परमेश्वर ने बिलाम से कहा, “उनके साथ मत जाओ। तुम्हें उन लोगों के विरुद्ध कुछ नहीं कहना चाहिए। उन्हें यहोवा से वरदान प्राप्त है।”

כִּי	אֲרַצְכֶם	אֶל-	לָבוֹ	בְּלֶק	שָׂרֵי	אֶל-	וַיֹּאמֶר	בְּבֹקֶר	בִּלְעָם	וַיָּקָם	13
क्योंकि	अपनी-भूमि	के-	जाओ	बालाक-के	हाकिमों	से-	और-कहा	सुबह-में	बिलआम	और-उठा	
	H0776	H0413	H3212	H1111	H8269	H0413	H0559	H1242			
					עִמָּכֶם:	לְהִלָּךְ	לְתִתִּי	יְהוָה	מָאֵן		
					तुम्हारे-साथ	जाना	मुझे-देने-को	यहोवा-ने	मना-किया		
						H1980	H5414	H3068	H3985		

दूसरे दिन सवेरे बिलाम उठा और बालाक के नेताओं से कहा, “अपने देश को लौट जाओ। यहोवा मुझे तुम्हारे साथ जाने नहीं देगा।”

עִמָּנִי:	הִלָּךְ	בִּלְעָם	מָאֵן	וַיֹּאמְרוּ	בְּלֶק	אֶל-	וַיָּבֹאוּ	מוֹאָב	שָׂרֵי	וַיִּקְוֹמוּ	14
हमारे-साथ	जाना	बिलआम-ने	मना-किया	और-बोले	बालाक	के-	और-आए	मोआब-के	हाकिम	और-उठे	
	H1980		H3985	H0559	H1111	H0413	H0935	H4124	H8269		

इसलिए मोआबी नेता बालाक के पास लौटे और उससे उन्होंने ये बातें कहीं। उन्होंने कह, “बिलाम ने हम लोगों के साथ आने से इन्कार कर दिया।”

		מֵאֵלֶּה:	וַיִּנְכַּדְרִים	רַבִּים	שָׂרִים	שְׂלָח	בְּלֶק	עוֹד	וַיִּסְרָף	15
		इनसे	और-माननीय	बहुत	हाकिमों	भेजा	बालाक-ने	फिर	और-फिर	
		H0428	H3513		H8269	H7971	H1111	H5750	H3254	

इसलिए बालाक ने दूसरे नेताओं को बिलाम के पास भेजा। इस बार उसने पहली बार की अपेक्षा बहुत अधिक आदमी भेजे और ये नेता पहली बार के नेताओं की अपेक्षा अधिक महत्वपूर्ण थे।

נָא	אֶל-	צִפּוֹר	בֶּן-	בְּלֶק	אָמַר	כֹּה	לֹא	וַיֹּאמְרוּ	בִּלְעָם	אֶל-	וַיָּבֹאוּ	16
कृपया	न-	सिप्पोर-का	पुत्र-	बालाक	कहता-है	यूं	उससे	और-बोले	बिलआम	के-	और-आए	
H4994	H0408	H6834		H1111	H0559	H3541		H0559		H0413	H0935	
									אֵלָי:	מִהִלָּךְ	תִּמְנַע	
									मेरे-पास	जाने-से	रोक-जा	
									H0413	H1980	H4513	

वे बिलाम के पास गए और उन्होंने उससे कहा, “सिप्पोर का पुत्र बालाक तुमसे कहता है: कृपया अपने को यहाँ आने से किसी को रोकने न दें।

נָא	וּלְכֹה-	אֲעִשָּׂה	אֵלָי	תֹּאמַר	אֲשֶׁר-	וְכֹל	מְאֹד	אֲכַבְּדֶךָ	כְּבֹד	כִּי-	17		
कृपया	और-आ-	मैं-करूँगा	मुझे	तू-कहेगा	जो-	और-सब	बहुत	मैं-तेरा-मान-करूँगा	मानकर	क्योंकि-			
H4994	H3212		H0413	H0559		H3605	H3966	H3513	H3513				
									הִנֵּה:	הָעָם	אֶת	לִי	קִבֹּה-
									यह	लोग	को	मेरे-लिए	शाप-दे-
									H2088		H0853		H6895

जो मैं तुमसे माँगता हूँ यदि तुम वह करोगे तो मैं तुम्हें बहुत अधिक भुगतान करूँगा। आओ और इन लोगों के विरुद्ध मेरे लिए कुछ कहो।”

וַיַּעַן אֶת-בִּלְעָם וַיֹּאמֶר אֵל-עַבְדֵי בַלָּק אִם-יִתֶּן לִי בַלָּק מִלֵּא
 और-उत्तर-दिया बिलआम-ने और-कहा से- दासों के बालाक-के यदि- दे- मुझे बालाक-हुआ भरा-हुआ
[H4393](#) [H1111](#) [H5414](#) [H1111](#) [H5650](#) [H0413](#) [H0559](#)

בֵּיתוֹ אֶלְהֵי כֶסֶף וְזָהָב לֹא אֹכֵל לְעַבְרֵי אֶת-פִּי יְהוָה אֱלֹהֵי מֵרֵי-פָרְמֵשְׁוֹר-כֵּי
 अपना-घर चांदी और-सोना नहीं मैं-सकता-हूँ के-विरुद्ध- उल्लंघन-करना मुंह के-विरुद्ध- यहोवा-के मेरे-परमेश्वर-के
[H0430](#) [H3068](#) [H6310](#) [H0853](#) [H3201](#) [H3808](#) [H2091](#) [H3701](#)

לַעֲשׂוֹת לְךָ אֵי קְטָנָה גְּדוּלָּה:
 करना छोटी या बड़ी

किन्तु बिलाम ने उन लोगों को उत्तर दिया। उसने कहा, “मुझे यहोवा मेरे परमेश्वर की आज्ञा माननी चाहिए। मैं उसके आदेश के विरुद्ध कुछ नहीं कर सकता। मैं बड़ा छोटा कुछ भी तब तक नहीं कर सकता जब तक यहोवा नहीं कहता कि मैं उसे कर सकता हूँ। यदि राजा बालाक अपने सोने चाँदी भरे सुन्दर घर को दे तो भी मैं अपने परमेश्वर यहोवा के आदेश के विरुद्ध कुछ नहीं करूँगा।

וַעֲתָה וְשָׁבוּ נָא כְּנָה גַם-אֲתָם הַלַּיְלָה וַאֲדַעְתָּה מָה-יִסְקָה יְהוָה דְּבַר
 और-अब ठहरो कृपया भी- यहाँ मैं-जानूँगा क्या- और-बोले यहोवा बोलना
[H1696](#) [H3068](#) [H3254](#) [H4100](#) [H3045](#) [H3915](#) [H1571](#) [H2088](#) [H4994](#) [H3427](#) [H6258](#)

עֲבָרֵי:
 मुझसे

किन्तु तुम भी उन दूसरे लोगों की तरह आज की रात यहाँ ठहर सकते हो और रात में मैं जान जाऊँगा कि यहोवा मुझसे क्या कहलवाना चाहता है।”

וַיָּבֵא אֱלֹהִים אֶל-בִּלְעָם לַיְלָה וַיֹּאמֶר לוֹ אִם-לִקְרָא לְךָ לְבָא הָאֲנָשִׁים
 और-आया परमेश्वर के- बिलआम रात और-कहा उससे बुलाने-को आ-हैं तुझे पुरुष
[H0376](#) [H0935](#) [H7121](#) [H0559](#) [H3915](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0935](#)

קוּם וּלְךָ אֲתָם וְאֵל וְאֵל אֶת-הַדְּבָר אֲשֶׁר-אָמַרְתָּ אֵתוֹ תַעֲשֶׂה:
 उठ जा उनके-साथ और-केवल मैं-बोलूँगा जो- वचन को- और-केवल वही तुझसे मैं-बोलूँगा तू-करना
[H0853](#) [H0413](#) [H1696](#) [H1697](#) [H0853](#) [H0389](#) [H0854](#) [H3212](#)

उस रात परमेश्वर बिलाम के पास आया। परमेश्वर ने कहा, “ये लोग अपने साथ ले जाने के लिए को फिर आ गए हैं। इस्राएल तुम उनके साथ जा सकते हो। किन्तु केवल वही करो जो मैं तुमसे करने को कहूँ।”

וַיָּקָם בִּלְעָם בְּבֹקֶר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת-אֶתְנֹו וַיִּלְךָ עִם-שָׂרֵי מוֹאָב:
 और-उठा बिलआम और-कसा सुबह-में बिलआम और-उठा क्योंकि- और-कसा और-गया अपनी-गदही को- और-कसा सुबह-में बिलआम और-उठा
[H4124](#) [H8269](#) [H3212](#) [H0860](#) [H0853](#) [H2280](#) [H1242](#)

अगली सुबह, बिलाम उठा और अपने गधे पर काठी रखी। तब वह मोआबी नेताओं के साथ गया।

וַיִּחַר-וְאֵת-אֶלְהֵים אֵף בְּבֹקֶר וַיִּחַר-וְאֵת-אֶלְהֵים אֵף בְּרֹחַ יְהוָה
 और-भड़का- क्रोध परमेश्वर-का क्रोध और-भड़का- क्रोध परमेश्वर-का क्रोध यहोवा-का दूत और-खड़ा-हुआ वह जा-रहा-था क्योंकि- परमेश्वर-का क्रोध और-भड़का-
[H1870](#) [H3068](#) [H4397](#) [H3320](#) [H1931](#) [H1980](#) [H0430](#) [H0639](#) [H2734](#)

לְשַׁטָּן לְךָ-עַל-רֶכֶב וְהוּא לְךָ וְהוּא לְךָ עִם-וְעָרְיוּ עִמּוֹ:
 विरोधी-के-रूप-में पर- सवारी-था और-वह उसके-लिए उसके-साथ उसके-सेवक और-दो अपनी-गदही पर- सवारी-था और-वह उसके-लिए विरोधी-के-रूप-में
[H5288](#) [H8147](#) [H0860](#) [H7392](#) [H1931](#) [H7854](#)

बिलाम अपने गधे पर सवार था। उसके सेवकों में से दो उसके साथ थे। जब बिलाम यात्रा कर रहा था, परमेश्वर उस पर क्रोधित हो गया। इसलिए यहोवा का दूत बिलाम के सामने सड़क पर खड़ा हो गया। दूत बिलाम को रोकने जा रहा था।

23
 בְּיָדוֹ וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 उसके-हाथ-में खींची-हुई और-उसकी-तलवार राह-में खड़ा-हुआ यहोवा-के दूत को- गदही-ने और-देखा
[H3027](#) [H8025](#) [H2719](#) [H1870](#) [H5324](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)

וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 मोड़ने-को-उसे गदही को- बिलआम-ने और-मारा खेत-में और-चली राह से- गदही और-मुड़ी
[H5186](#) [H0860](#) [H0853](#) [H5221](#) [H3212](#) [H1870](#) [H0860](#) [H5186](#)

וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה
 राह
[H1870](#)

बिलाम के गधे ने यहोवा के दूत को सड़क पर खड़ा देखा। दूत के हाथ में एक तलवार थी। इसलिए गधा सड़क से मुड़ा और खेत में चला गया। बिलाम दूत को नहीं देख सकता था। इसलिए वह गधे पर बहुत क्रोधित हुआ। उसने गधे को मारा और उसे सड़क पर लौटने को विवश किया।

24
 וַיַּעֲמֵד אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה בְּמִשְׁעוֹל פְּגָדָה בְּמִשְׁעוֹל פְּגָדָה בְּמִשְׁעוֹל פְּגָדָה
 वहाँ-से और-दीवार यहाँ-से दीवार दाखबारियों-की पगडंडी-में यहोवा-का दूत और-खड़ा-हुआ
[H2088](#) [H1447](#) [H2088](#) [H1447](#) [H3754](#) [H4934](#) [H3068](#) [H4397](#) [H5975](#)

बाद में, यहोवा का दूत ऐसी जगह पर खड़ा हुआ जहाँ सड़क सँकरी हो गई थी। यह दो अंगूर के बागों के बीच का स्थान था। वहाँ सड़क के दोनों ओर दीवारें थीं।

25
 וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 पैर को- और-दबाया दीवार के- और-दबी-गई यहोवा-के दूत को- गदही-ने और-देखा
[H7272](#) [H0853](#) [H3905](#) [H7023](#) [H0413](#) [H3905](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)

וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 मारने-को-उसे और-फिर दीवार के- बिलआम-का
[H5221](#) [H3254](#) [H7023](#) [H0413](#)

गधे ने यहोवा के दूत को फिर देखा। इसलिए गधा एक दीवार से सटकर निकला। इससे बिलाम का पैर दीवार से छिल गया। इसलिए बिलाम ने अपने गधे को फिर मारा।

26
 וַיּוֹסֶף אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה עָבֹר עָבֹר עָבֹר עָבֹר
 मुड़ने-को राह नहीं-थी- जहाँ तंग में-जगह और-खड़ा-हुआ आगे-बढ़ा यहोवा-का दूत- और-फिर
[H5186](#) [H1870](#) [H0369](#) [H4725](#) [H5975](#) [H3068](#) [H4397](#) [H3254](#)

וַיּוֹסֶף אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה עָבֹר
 और-बाएं दाहिने
[H8040](#) [H3225](#)

इसके बाद, यहोवा का दूत दूसरे स्थान पर खड़ा हुआ। यह दूसरी जगह थी जहाँ सड़क सँकरी हो गई थी। वहाँ कोई ऐसी जगह नहीं थी जहाँ गधा मुड़ सके। गधा दायें या बायें नहीं मुड़ सकता था।

27
 וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 बिलआम-का क्रोध और-भड़का- बिलआम नीचे और-बैठी यहोवा-के दूत को- गदही-ने और-देखा
[H0639](#) [H2734](#) [H8478](#) [H7257](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)

וַתִּרְאֵהוּ אֶת־מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב בְּיָרְדְּן
 लाठी-से गदही को- और-मारा
[H4731](#) [H0860](#) [H0853](#) [H5221](#)

गधे ने यहोवा के दूत को देखा इसलिए गधा बिलाम को अपनी पीठ पर लिए हुए जमीन पर बैठ गया। बिलाम गधे पर बहुत क्रोधित था। इसलिए उसने उसे अपने डंडे से पीटा।

28
 וַיִּפְתָּח וַיְהוּה אֶת-פִּי הָאֲתוֹן וַיֹּאמֶר לְבַלְעָם מָה-עֲשִׂיתִי לָךְ כִּי
 और-खोला और-बोली गदही-का मुंह को- यहोवा-ने और-बिलआम-से बिलआम-से कया- मैंने-किया तुझे कि

וַיִּפְתָּח וַיְהוּה אֶת-פִּי הָאֲתוֹן וַיֹּאמֶר לְבַלְעָם מָה-עֲשִׂיתִי לָךְ כִּי
 और-खोला और-बोली गदही-का मुंह को- यहोवा-ने और-बिलआम-से बिलआम-से कया- मैंने-किया तुझे कि

तब यहोवा ने गधे को बोलने वाला बनाया। गधे ने बिलाम से कहा, “तुम मुझ पर क्यों क्रोधित हो मैंने तुम्हारे साथ क्या किया है तुमने मुझे तीन बार मारा है!”

29
 וַיֹּאמֶר בְּלַעַם לְאֲתוֹן כִּי הֲתַעֲלִיתָ מִי לְאִשׁ-חֶרֶב בְּיָדִי
 और-कहा और-बिलआम-ने बिलआम-से गदही-से क्योंकि तूने-मेरे-साथ-ठट्टा-किया काश मुझसे मेरे-हाथ-में तलवार होती-

וַיֹּאמֶר בְּלַעַם לְאֲתוֹן כִּי הֲתַעֲלִיתָ מִי לְאִשׁ-חֶרֶב בְּיָדִי
 और-कहा और-बिलआम-ने बिलआम-से गदही-से क्योंकि तूने-मेरे-साथ-ठट्टा-किया काश मुझसे मेरे-हाथ-में तलवार होती-

बिलाम ने गधे को उत्तर दिया, “तुमने दूसरों की नजर में मुझे मूर्ख बनाया है यदि मेरे हाथ में तलवार होती तो मैं अभी तुम्हें मार डालता।”

30
 וַיֹּאמֶר הָאֲתוֹן אֶל-בְּלַעַם הֲלוֹא אָנֹכִי אֲתָנִי אֲשֶׁר-רַכַּבְתָּ עָלַי
 और-बोली गदही से- बिलआम से- क्या-नहीं मैं तेरी-गदही जिस-पर- तू-सवार-हुआ-है मुझ-पर

וַיֹּאמֶר הָאֲתוֹן אֶל-בְּלַעַם הֲלוֹא אָנֹכִי אֲתָנִי אֲשֶׁר-רַכַּבְתָּ עָלַי
 और-बोली गदही से- बिलआम से- क्या-नहीं मैं तेरी-गदही जिस-पर- तू-सवार-हुआ-है मुझ-पर

किन्तु गधे ने बिलाम से कहा, “मैं तुम्हारा अपना गधा हूँ जिस पर तुम अनेक वर्ष से सवार हुए हो और तुम जानते हो कि मैंने ऐसा इसके पहले कभी नहीं किया है।” “यह सही है।” बिलाम ने कहा।

31
 וַיִּגַּל וַיְהוּה אֶת-עֵינָיו בְּלַעַם וַיֹּרֵא אֶת-מַלְאָךְ יְהוּה נֹצֵב בְּרַחֲוֵי
 और-खोला और-यहोवा-ने और-आंखों बिलआम-की देखे और-देखा को- दूत यहोवा-के खड़ा-हुआ राह-में

וַיִּגַּל וַיְהוּה אֶת-עֵינָיו בְּלַעַם וַיֹּרֵא אֶת-מַלְאָךְ יְהוּה נֹצֵב בְּרַחֲוֵי
 और-खोला और-यहोवा-ने और-आंखों बिलआम-की देखे और-देखा को- दूत यहोवा-के खड़ा-हुआ राह-में

तब यहोवा ने बिलाम को सड़क पर खड़े दूत को देखने दिया। बिलाम ने दूत और उसकी तलवार को देखा। तब बिलाम ने झुक कर प्रणाम किया।

32
 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ יְהוּה עַל-מָה הֲבִיתָ אֶת-אֲתָנֶיךָ שְׁלוֹשׁ רְגָלִים
 और-कहा उससे दूत-ने यहोवा-के यहाँ-क्यों-क्यों- तूने-मारा क्यों-क्यों- अपनी-गदही को- तीन बार

וַיֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ יְהוּה עַל-מָה הֲבִיתָ אֶת-אֲתָנֶיךָ שְׁלוֹשׁ רְגָלִים
 और-कहा उससे दूत-ने यहोवा-के यहाँ-क्यों-क्यों- तूने-मारा क्यों-क्यों- अपनी-गदही को- तीन बार

यहोवा के दूत ने बिलाम से पूछा, “तुमने अपने गधे को तीन बार क्यों मारा तुम्हें मुझ पर क्रोध से पागल होना चाहिए। मैं तुमको रोकने के लिए यहाँ आया हूँ। तुम्हें कुछ अधिक सावधान रहना चाहिए।”

33
 וַתֵּרֶא אֲתָנֶי וַיִּפְתָּח וַיְהוּה אֶת-פִּי הָאֲתוֹן וַיֹּאמֶר לְפָנָי מָה-עֲשִׂיתִי לָךְ כִּי
 और-मुझे-देखा और-मुझे-देखा गदही-ने और-मुड़ी और-बिलआम-से बिलआम-से गदही-का मुंह को- यहोवा-ने और-बिलआम-से बिलआम-से कया- मैंने-किया तूने-मेरे-सामने-से मेरे-सामने-से

וַתֵּרֶא אֲתָנֶי וַיִּפְתָּח וַיְהוּה אֶת-פִּי הָאֲתוֹן וַיֹּאמֶר לְפָנָי מָה-עֲשִׂיתִי לָךְ כִּי
 और-मुझे-देखा और-मुझे-देखा गदही-ने और-मुड़ी और-बिलआम-से बिलआम-से गदही-का मुंह को- यहोवा-ने और-बिलआम-से बिलआम-से कया- मैंने-किया तूने-मेरे-सामने-से मेरे-सामने-से

गधे ने मुझे देखा और वह तीन बार मुझसे मुड़ा। यदि गधा मुड़ा न होता तो मैंने तुमको मार डाला होता। किन्तु मुझे तुम्हारे गधे को नहीं मारना था।”

34	וַיֹּאמֶר	בִּלְעָם	אֶל-	מְלָאָךְ	יְהוָה	חָטְאֵתִי	כִּי	לֹא	יָדַעְתִּי	כִּי	אֵתָּה
	और-कहा	बिलआम-ने	से-	दूत	यहोवा-के	मैंने-पाप-किया	क्योंकि	नहीं	मैं-जानता-था	कि	तू
	H0559	H0413	H4397	H3068	H2398	H3808	H3045				
	נָצַב	לִקְרָאתִי	בְּדַרְךָ	וְעַתָּה	אִם-	רַע	בְּעֵינַי	אֲשׁוּבָה	לִי:		
	खड़ा-था	मुझसे-मिलने-को	राह-में	और-अब	यदि-	बुरा	तेरी-दृष्टि-में	मैं-लौटूंगा	अपने-लिए		
	H5324	H7125	H1870	H6258		H7725					

तब बिलाम ने यहोवा के दूत से कहा, “मैंने पाप किया है। मैं यह नहीं जानता था कि तुम सड़क पर खड़े हो। यदि मैं बुरा कर रहा हूँ तो मैं घर लौट जाऊँगा।”

35	וַיֹּאמֶר	מְלָאָךְ	יְהוָה	אֶל-	בִּלְעָם	לֵךְ	עִם-	הָאֲנָשִׁים	וְאַפְסִי	אֶת-	הַדָּבָר
	और-कहा	दूत-ने	यहोवा-के	से-	बिलआम	जा	के-साथ-	पुरुषों	और-केवल	को-	वचन
	H0559	H4397	H3068	H0413	H3212	H0376	H0853	H1697			
	אֲשֶׁר-	אֲדַבֵּר	אֵלֶיךָ	אִתּוֹ	תִּדְבָר	וַיֵּלֶךְ	בִּלְעָם	עִם-	שָׂרֵי	בָּלָק:	
	जो-	मैं-बोलूंगा	तुझसे	वही	तू-बोलना	और-गया	बिलआम	के-साथ-	हाकिमों	बालाक-के	
	H1696	H0853	H0413	H1696	H3212	H3212	H269	H1111			

यहोवा के दूत ने बिलाम से कहा, “नहीं, तुम इन लोगों के साथ जा सकते हो। किन्तु सावधान रहो। वही बातें कहो जो मैं तुमसे कहने के लिए कहूँगा।” इसलिए बिलाम बालाक द्वारा भेजे गए नेताओं के साथ गया।

36	וַיִּשְׁמַע	בָּלָק	כִּי	בָּא	בִּלְעָם	וַיֵּצֵא	לִקְרָאתוֹ	אֶל-	עִיר	מוֹאָב	אֲשֶׁר
	और-सुना	बालाक-ने	कि	आया	बिलआम	और-निकला	उससे-मिलने-को	के-	नगर	मोआब-के	जो
	H8085	H1111	H0935	H3318	H0413	H7125	H0413		H4124		
	עַל-	גְּבוּל	אֶרְצוֹ	אֲשֶׁר	בְּקֶצֶה	הַגְּבוּל:					
	पर-	सीमा	अर्नोन-की	जो	सिरे-पर	सीमा-की					
	H1366	H0769	H1366			H1366					

बालाक ने सुना कि बिलाम आ रहा है। इसलिए बालाक उससे मिलने के लिए अर्नोन सीमा पर मोआबी नगर को गया। यह उसके देश की छोर थी।

37	וַיֹּאמֶר	בָּלָק	אֶל-	בִּלְעָם	הֲלֹא	שָׁלַח	שָׁלַחְתִּי	אֵלֶיךָ	לִקְרָא-	לֵךְ	לָמָּה
	और-कहा	बालाक-ने	से-	बिलआम	क्या-नहीं	भेजकर	मैंने-भेजा-था	तेरे-पास-	बुलाने-को-	तुझे	क्यों
	H0559	H1111	H0413	H3808	H7971	H7971	H0413	H7121	H4100		
	לֹא-	הֲלֹכְתָּ	אֵלַי	הָאֲמֻנִים	לֹא	אוּכַל	כְּבָרְךָ:				
	नहीं-	तू-आया	मेरे-पास	सचमुच	नहीं	मैं-सकता-हूँ	तेरा-आदर-करना				
	H3808	H1980	H0413	H0552	H3808	H3201	H3513				

जब बालाक ने बिलाम को देखा तो उसने बिलाम से कहा, “मैंने इसके पहले तुमसे आने के लिए कहा था और यह भी बताया था कि यह अत्यन्त महत्वपूर्ण है। तुम हमारे पास क्यों नहीं आए क्या यह सच है कि तुम मुझसे कोई भी पुरस्कार या भुगतान नहीं पाना चाहते”

38	וַיֹּאמֶר	בִּלְעָם	אֶל-	בָּלָק	הִנֵּה-	בְּאֵתִי	אֵלֶיךָ	עַתָּה	הֵיכֹל	אוּכַל	דָּבָר
	और-कहा	बिलआम-ने	से-	बालाक	देखो-	मैं-आया	तेरे-पास	अब	क्या-सकता-हूँ	मैं-सकता-हूँ	बोलना
	H0559	H0413	H1111	H2009	H0935	H0413	H6258	H3201	H3201	H1696	
	מֵאֹמָה	הַדָּבָר	אֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהִים	בְּפִי	אִתּוֹ	אֲדַבֵּר:			
	कुछ-भी	वचन	जो	रखेगा	परमेश्वर	मेरे-मुंह-में	वही	मैं-बोलूंगा			
	H3972	H1697	H0430	H0853	H6310	H1696					

किन्तु बिलाम ने उत्तर दिया, “मैं अब तुम्हारे पास आया हूँ। लेकिन मैं, जो तुमने करने को कहा था उनमें से, शायद कुछ भी न कर सकूँ। मैं केवल वही बातें तुमसे कह सकता हूँ जो परमेश्वर मुझसे कहने को कहता है।”

39	וַיֵּלֶךְ	בִּלְעָם	עִם-	בָּלָק	וַיָּבֵאוּ	חֲצוֹת:קָרְיִית				
	और-गया	बिलआम	के-साथ-	बालाक	और-आए	किर्यात-हुसोत				
	H3212	H0935	H1111		H7155					

तब बिलाम बालाक के साथ किर्यातहुसोत गया।

40	וַיִּזְבַּח	בָּלָק	בָּקָר	וַצֹּאן	וַיִּשְׁלַח	לְבַלְעָם	וּלְשָׂרָיִם	אֲשֶׁר	אִתּוֹ:	
	और-बलिदान-किया	बालाक-ने	बैल	और-भेड़	और-भेजा	बिलआम-को	और-हाकिमों-को	जो	उसके-साथ	
	H2076	H1111	H1241	H6229	H7971	H8269	H0854			

बालाक ने कुछ मवेशी तथा कुछ भेड़ें उसकी भेंट के रूप में मारीं। उसके कुछ माँस बिलाम तथा कुछ उसके साथ के नेताओं को दिया।

41

מִשָּׁם	וַיֵּרֶא	בְּעֵלְבָמוֹת	וַיֵּלֶךְ	בְּלֵעָם	אֶת-	בְּלָק	וַיִּקַּח	בְּבֹקֶר	וַיְהִי
वहां-से	और-देखा	बामोत-बाआल-पर	और-ले-गया-उसे	बिलआम	को-	बालाक-ने	और-लिया	सुबह-में	और-हुआ
H8033	H7200	H1120	H5927		H0853	H1111	H3947	H1242	H1961

הָעָם: קִצָּה
लोगों-का सिरा

अगली सुबह बालाक को बमोथ बाल नगर को ले गया। उस नगर से वे इस्राएली लोगों के कुछ डेरों को देख सकते थे।